



BẢN TIN HIỆP NHẤT GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG

Chúa Nhật XX Thường Niên – Năm B, Ngày 19 Tháng 8 Năm 2018

<http://ourladyoflavangva.com/>

Cử Hành Phụng Vụ Nhà Thờ St. Veronica, 3460 Centreville Road, Chantilly, VA 20151
 C/o Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, 915 S Wakefield Street, Arlington, VA 22204
 Cha Đặc Trách Tôma Phó Quốc Luân, O.P * (703) 894-7174 * lavang@cttdva.com *
 Cha Chánh Xứ Giuse Trần Trung Liêm, O.P * (703) 982-7534 * pastor@cttdva.com *
 Chủ Tịch Ban Thường Vụ Nguyễn Hữu Anh * (202) 375-9221 * globalipnet@gmail.com *

BÍ TÍCH RỬA TỘI

Xin liên lạc với Cha Đặc Trách để làm thủ tục.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Những thành phần giáo dân trong Địa Phận Arlington Virginia muốn tổ chức Hôn Phối trong Giáo Họ Giáo Xứ của mình phải được chuẩn bị tối thiểu trước 6 tháng trước ngày Thành Hôn.

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để làm thủ tục.

BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN & TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Nếu quý vị muốn Xức Dầu hoặc rước Mình Thánh Chúa mỗi tuần, xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ hoặc Cha Đặc Trách để sắp xếp.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO HỌ

Chào mừng thành viên mới của Giáo Họ.

Nếu gia đình nào chưa ghi danh vào Giáo Họ, xin lấy đơn và ghi danh. Sau khi điền đơn xong, xin đưa đơn ghi danh lại cho Cha Đặc Trách hoặc bỏ vào rổ xin tiền hoặc gửi đường bưu điện. Nếu quý vị đổi địa chỉ, xin liên lạc với Văn Phòng để cập nhật địa chỉ mới.

CÁC SINH HOẠT GIÁO HỌ ĐỨC MẸ LA VANG

Thánh Lễ

Thứ Sáu 7:00 tối

(Thứ Sáu đầu tháng không có Thánh Lễ)

Thứ Bảy 7:00 tối

Chúa Nhật 2:00 trưa và 7:00 tối

Chầu Thánh Thể

Chúa Nhật đầu tháng, 1:20 trưa

Giải Tội Sau các Thánh Lễ và khi có hẹn

Rửa Tội

Xin liên lạc với Cha Đặc Trách.

SINH HOẠT CÁC HỘI ĐOÀN

Thứ Sáu

Chương Trình Việt Ngữ 7:00pm - 8:30pm

Thứ Bảy

Thiếu Nhi Thánh Thể 3:45pm - 4:45pm

Chương Trình Giáo Lý 5:30pm - 6:30pm

Chúa Nhật

Các Bà Mẹ Công Giáo (Tuần 1) 5:00pm - 7:00pm

Phong Trào Cursillo (Tuần 2) 3:00pm - 5:00pm

Hiệp Sĩ Đoàn 16468 (Tuần 3) 3:00pm - 5:00pm

MỘT SỐ NGÀY XIN LƯU Ý

Ngày	Thứ	Vụ Việc
20/8	Hai	Thánh Bênêđô, Viện phụ, Tiến sĩ HT
21/8	Ba	Thánh Piô X, Giáo Hoàng
22/8	Tư	Đức Maria Nữ Vương
23/8	Năm	Thánh Rôsa Lima, trinh nữ
24/8	Sáu	Thánh Batôlômêô, tông đồ, lễ kính
26/8	CN	Chúa Nhật XXI Thường Niên

TIỀN THU (11/8/2018 & 12/8/2018)

Tiền quyền lễ 7:00 giờ tối Thứ Bảy	\$ 735.00
Tiền quyền lễ 2 giờ chiều Chúa Nhật	\$ 1,126.00
Tiền quyền lễ 7 giờ tối Chúa Nhật	\$ 845.00
Second Collection-Development Funds	\$ 5,866.00
Fundraising Dinner 9/14/2018	\$ 1,000.00
Weekly Food Sale-HCBM	\$ 740.00
Weekly Food Sale-Nhom Giao Dan	\$ 464.00
TỔNG CỘNG:	\$ 10,776.00

Bốn Phép lạ Thánh Thể “Làm Khỏe” Các Nhà Khoa Học

Sau đây là bốn phép lạ Thánh Thể diệu kỳ nhất, là những phép lạ đã được kiểm chứng bởi những khoa học gia sáng giá nhất đến từ khắp nơi trên thế giới, và họ hết thảy đều không thể giải thích được những hiện tượng lạ thường này.

1. Lanciano, Ý quốc

Hồi thế kỷ VIII, một linh mục cứ hoài nghi về sự hiện diện thật của Chúa Kitô trong Bí tích Thánh Thể. Ngày nọ trong khi cử hành thánh lễ, sau phần truyền phép, bánh và rượu trở nên thịt và máu một cách nhãn tiền. Từ năm 1970-1971, và một lần nữa vào năm 1981, một điều tra khoa học được thực hiện, đứng đầu là khoa học gia Odoardo Linoli, giáo sư môn giải phẫu học, mô bệnh học, hóa học và môn kính hiển vi y tế. Có giáo sư Ruggero Bertelli, thuộc Đại học Siena, làm trợ tá.

Các vị kết luận rằng, thịt là một mô tim, có chứa các tiểu động mạch, tĩnh mạch và chuỗi nơ-ron thần kinh. Máu thuộc loại AB (giống với tất cả các phép lạ Thánh Thể được công nhận khác). Theo hãng tin Zenit, “Hội đồng cấp cao của Tổ chức Sức khỏe Thế giới (WHO) đã chỉ định một ủy ban khoa học với mục đích kiểm chứng các kết luận của bác sỹ người Ý. Công việc này đã được thực hiện trong vòng 15 tháng, với tổng cộng 500 xét nghiệm... [và đã tái khẳng định] khoa học không thể giải thích được hiện tượng này.”

2. Legnica, Ba Lan

Năm 2013, đức cha Zbigniew Kiernikowski, giám mục giáo phận Legnica thuật lại:

“Hôm 25 Tháng Mười Hai 2013, trong khi trao Mình Thánh, một bánh thánh rớt xuống sàn, sau đó được nhặt lên và được đặt

vào trong một bình nước. Ngay sau đó, các vệt màu đỏ xuất hiện. Nguyên giám mục Legnica, đức cha Stefan Cichy, đã thiết lập một ủy ban để nghiên cứu hiện tượng này. Tháng Hai 2014, một mẫu nhỏ màu đỏ từ miếng bánh thánh được tách ra và đặt trên một khăn thánh. Ủy ban này truyền lệnh phải lấy mẫu để thực hiện các xét nghiệm kỹ càng tại các viện nghiên cứu liên quan.

Sau các điều nghiên, Viện Xét nghiệm Hình sự khẳng định:

Căn cứ vào hình chụp mô cho thấy, các mảnh mô thuộc một cơ vân xoắn. (...) Toàn bộ cơ vân này rất giống với cơ tim với những biến đổi thường xảy ra khi phải chịu đựng những đau đớn khủng khiếp. Nghiên cứu giện cho thấy đây là một giện người. ... (còn tiếp)

Đức Giám Mục Mời Gọi Cầu Nguyện

Vì hiện thời Tối Cao Pháp Viện – Supreme Court – của Hoa Kỳ trong bị trống một ghế, nên trong thời gian tới Tổng thống và Quốc Hội sẽ tiến hành việc tìm và xét duyệt một thành viên mới của Tối Cao Pháp Viện. Đức cha Michael Burbridge của Giáo phận Arlington đã viết thư ngõ mời gọi các tín hữu cầu nguyện với ngài trong 9 tuần, từ 3 tháng 8 cho đến 28 tháng 9, để việc thay đổi trong Tối Cao PV sẽ làm tăng trường văn hóa phò sự sống. Xin mọi người lên trang mạng của Giáo phận – www.arlingtondiocese.org – để đọc thêm về lá thư của Đức Giám Mục và tham gia với ngài trong việc làm thánh đức này. Đây là trang mạng của Hội Đồng Giám Mục liên quan đến việc này: www.usccb.org/pray.

Nhận Thêm Người Đọc Sách Trong Thánh Lễ

Ban Thừa Tác Viên Công Bố Lời Chúa trong thời gian sắp tới sẽ nhận thêm người. Những ai muốn tham gia việc đọc sách thánh trong lễ xin liên lạc cha đặc trách hoặc chị Nguyễn Lan.

HIỆP VỚI LINH MỤC CHỦ TẾ, chúng ta cầu nguyện cho các ý lễ sau đây:

Thứ Tư, 15/8/2018 - Lễ 9:00 pm

Maria Nguyễn Thị Ánh (Nguyễn Thị Sương)
Maria Nguyễn Thị Dung (Nguyễn Thị Sương)

Thứ Bảy, 18/8/2018 - Lễ 7:00 pm

Anna Mátta Nguyễn Thị Hồng Vân (Khanh Châu)
Augustinô Nguyễn Bình Khiêm (Nguyễn Thúy Mai)

Cha Antôn Trần Nghị Lực (g/đ họ Trần)
Antôn Nguyễn Quốc Tín (Nguyễn Thúy Mai)
Đôminicô Trần Thiện Đầu lễ giỗ (Thái Ngọc Lan)

Giuse Nguyễn Văn Tụng (con Sang)
Giuse Nguyễn Quốc Ấn (Nguyễn Thúy Mai)
Giuse Vũ Sang (Võ Kim)
Giuse Vũ Sang (Khanh Châu)
Maria Đỗ Thị Nhung (Nguyễn Chân)
Maria Nguyễn Thị Sáu (Nguyễn Thúy Mai)

Phêrô Trần Thiện Dũng (Thái Ngọc Lan)

Nguyễn Thị Hồng Lệ xin tạ ơn Chúa
Võ Kim xin ơn bình an

Bà Nguyễn Thúy Mai xin ơn tha thứ, hòa thuận và thương yêu

Chúa Nhật, 19/8/2018 - Lễ 2:00 pm

Augustinô Nguyễn Tấn Thọ (gia đình)
Cha Antôn Trần Nghị Lực (g/đ họ Trần)
Giuse Vũ Sang (Khoa Dung)
Maria Trần Thị Hường (Tú và Trâm Anh)
Maria Trần Đình Lan (Trần Xuân Phi và các con)

Phaolô (Trần Xuân Phi và các con)
Têrêsa Nguyễn Thị Yến (Trịnh Thanh Tùng)
16 linh hồn đã mất ở biển cả (Vũ Thị Tuyết)
Các linh hồn không thân nhân (Nguyễn Phong)

Chúa Nhật, 19/8/2018 - Lễ 7:00 pm

Gioan Baotixita Trần Thiện (Trần Thị Nguyệt)
Maria và Anrê
Hai linh hồn Phêrô

Các linh hồn mồ côi
Diễm Trang xin ơn chữa lành cho bà Châu Ngọc Lưu

Võ Kim xin ơn bình an
Một người xin ơn bình an (Phượng)
Một người xin ơn bình an (Nguyễn)
Một người xin được như ý (Nguyễn)
Trần Thị Nguyệt xin ơn bình an và tạ ơn
Tạ Thanh Nga xin tạ ơn
Tạ Thanh Nga xin được như ý

CẦU NGUYỆN cho những người già yếu và đau yếu trong Cộng Đoàn

Ông Cố Trần Văn Lễ
Ông Nguyễn Phú Tịnh
Ông Võ Văn Năm
Ông Nguyễn Văn Đáp
Ông Quách Đại Hà
Bà Nguyễn thị Quý
Bà Vũ Thị Huệ
Bà Lê thị Cận
Bà Nguyễn Xuân Hào
Chị Trần Thị Minh Thoa

THÔNG BÁO CỦA TRƯỜNG VIỆT NGŨ

Trường Việt Ngũ sẽ tiếp tục nhận đơn ghi danh từ nay cho đến ngày 26 tháng 8. Ngày khai giảng các lớp Việt ngữ là thứ sáu, 7 tháng 9, lúc 7 giờ tối tại hội trường.

SINH HOẠT GIÁO HỌ & GIÁO XŨ

* Bánh Trung Thu: Để gây thêm quỹ cho Giáo họ, hội Các Bà Mẹ Công Giáo đang làm và bán bánh trung thu. Bánh nướng thập cẩm 1 trường - \$25/hộp; bánh dẻo nhân đậu xanh và mít bí đao - \$20/hộp. Xin gọi bà Nguyễn Liệu để đặt hàng, số 703-282-6517.

* Tiệc Gây Quỹ Xây Dựng Giáo Họ: Để giúp cho Giáo họ có thêm quỹ phát triển, chúng ta sẽ tổ chức tiệc gây quỹ vào thứ sáu ngày 14 tháng 9, 7 giờ tối, tại nhà hàng Thần Tài (Fortune Restaurant), Falls Church. Sẽ có hai ca sĩ Gia Huy và Hồ Khánh Trân hát phục vụ mọi người tối đó. Xin mua vé từ các hội đoàn, ban tài chánh, hoặc cha đặc trách. Mong sao mọi người ủng hộ, để Giáo họ có thêm ngân khoản xây dựng nhà Chúa.

* Cha đặc trách sẽ không có giờ văn phòng trong tuần này (20-26 tháng 8).

THÔNG BÁO CỦA BAN GIÁO LÝ

Ban Giáo Lý sẽ nhận ghi danh học Giáo Lý đợt hai cho niên khóa 2018-2019 sau các Thánh Lễ thứ bảy và chủ nhật: bắt đầu nhận đơn từ thứ bảy 11 tháng 8, và kết thúc vào ngày 1 tháng 9.

Trường Giáo Lý có các lớp học từ Mẫu Giáo (5 tuổi hoặc đang học Kindergarten bên ngoài) đến lớp Teacher Assistant (TA). Lớp TA được đào tạo miễn phí dành cho các em sau khi lãnh nhận bí tích Thêm Sức, ao ước học hỏi thêm giáo lý sống đạo và trở thành giáo lý viên.

Trường Giáo Lý sẽ khai giảng vào ngày thứ Bảy ngày 8 tháng 9.

Ủng Hộ Sự Sống, Chống Lại Văn Hóa Chết

Đức Giám Mục Michael Burbidge báo cho các tín hữu của giáo phận biết rằng các nhà lập pháp của tiểu bang Virginia đã lập ra một ban để nghiên cứu xem có nên hợp thức hóa việc trợ tử không (physician-assisted suicide). Ngày 22 tháng 8 này họ sẽ bắt đầu để cho công chúng lên tiếng nói về việc này. Giáo Hội Công Giáo không đồng ý việc cố tình làm cho người vô tội chết, cho dù người đó có yêu cầu như vậy hay không. Các Đức cha đã cho phát hành một tờ thông tin, giải thích lập trường của Hội Thánh. Xin mọi người lên trang mạng của Giáo họ để đọc tờ thông tin (www.ourladyoflavangva.com).

Insure - Invest - Retire

Đố ai biết lúa mấy bông

Biết sông mấy khúc

Biết bao lâu trên cõi đời?



Bảo hiểm nhân thọ



Đầu tư quỹ tiền học



Đầu tư quỹ hưu trí

Hãy bảo vệ tương lai của bạn và gia đình bạn ngay hôm nay



Leslie Huyền Nguyễn

Cell: 571-230-6550

Office: 703-749-3700



8075 Leesburg Pike, ste. 200

Vienna, VA 22182

Inguyen02.ft@newyorklife.com

Alexandria Pest Services Inc.

Những dịch vụ của chúng tôi gồm có:

- ✓ Diệt chuột, gián, kiến, muỗi, ruồi, bọ chét, mối, ong đục gỗ v. v..
- ✓ Kiểm tra và chứng nhận tình trạng mối mọt cho quý vị trong ngành địa ốc (Termite Inspection Report).
- ✓ Tư vấn miễn phí cách phòng chống các sinh vật gây hại
- ✓ Phục vụ cho nhà ở, văn phòng, nhà hàng v. v..
- ✓ Phục vụ các tiểu bang DC, Virginia và Maryland

Khảo sát và Định giá miễn phí
(Free Inspection and Estimate)

CHAU TRAN

703-923-0925 or 703-303-7008



Chúng tôi đại diện nhiều hãng bảo hiểm:
Xe - Nhà - Thương Mãi - Nhân Thọ

4229 Lafayette Center Dr #1300C, Chantilly VA 20151

(571) 308-3086

www.Lemaxinsurance.com



Lan Tran / Principal

Xin gọi lấy hẹn để gặp ở
Văn Phòng vùng Falls Church

WESTGATE REALTY GROUP, INC.

COMMERCIAL • RESIDENTIAL • BUSINESS BROKERAGE • LEASING • INVESTMENT

7389 Lee Highway, Suite 103
Falls Church, VA 22042

www.soldwithbui.com



TUYET BUI, ABR
Associate Broker
Licensed in MD & VA

Office: (703) 208-9999

Fax: (703) 208-9997

Cell: (571) 243-6776

Email: soldwithbui@gmail.com



CẦN GẤP THỢ TÓC

có kinh nghiệm, và đã có một số khách
Tiệm Tóc Vùng Leesburg 20176

Khu khách sang - Tip hậu

Xin liên lạc chị **Kelly** (leave message)
703-443-1237 * 703-231-2482

CẦN PHỤ BẾP NỮ

Nhà hàng ở Ashburn cần gấp phụ bếp nữ

Xin liên lạc chị **Cindy Trương**
qua số điện thoại: **703-608-9007**
hoặc anh **Hoàng Nguyễn**:
703-608-5662

CẦN GẤP THỢ NAIL

Tiệm Nail Vùng Reston 20191
Reston Community Shopping Center

Cần gấp thợ nail, biết làm đủ thứ, income cao
Xin liên lạc chị **Kim** (leave message)
qua số điện thoại: **571-236-7922**

LAN NGUYỄN, D.D.S

NHA KHOA THẨM MỸ & GIA ĐÌNH
9671-D MAIN STREET, FAIRFAX, VA 22031
(Trong khu Woodson Square)

Phone: **703-503-5211**

NHẬN TẤT CẢ BẢO HIỂM PPO & VA MEDICAID
Giờ làm việc: Thứ Hai - Thứ Sáu: 8:30 AM - 5:30 PM
Xin gọi văn phòng để lấy hẹn

ANH-LE AIR SERVICES

HEATING & AIR CONDITIONING

Chuyên sửa chữa và thay mới các loại:

- Heat Pumps
- Gas & Electric Furnaces
- Air Conditioning

Xin gọi:

703-414-9473 (cell)

Get Your A/C Fixed Fast
Top Quality Parts for Long Life

PHỞ ROYAL

VIETNAMESE NOODLE RESTAURANT
WWW.PHOROYALRESTAURANTS.COM

LEESBURG STERLING
542 FORT EVANS Rd 46839 Maple Leaf Place,
Leesburg, VA 20176 Suite 145
PHONE: 703-779-1774 Sterling, VA 20164
PHONE: 703-444-4778

 **Giúp Bảo Vệ Gia Đình Quý Vị Với Các Sản Phẩm Tài Chính Của New York Life!**



Tô Quốc Bảo, Agent

New York Life Insurance Company
W 703-610-4041
C 703-623-4632
8075 Leeburg Pike, Suite 200
Vienna, VA 22182



Nguyễn Quý, Agent

New York Life Insurance Company
W 703 610-4042
C 703 622-6158
8075 Leeburg Pike, Suite 200
Vienna, VA 22182

Tại sao phải cân nhắc mua bảo hiểm? Cuộc sống luôn ẩn chứa những nguy cơ, rủi ro mà quý vị không lường trước được. Những rủi ro này có thể lấy đi những thứ mà quý vị đã tạo ra bằng mồ hôi, công sức của mình và đem lại khó khăn trong cuộc sống.

Biết về bảo hiểm chính là biết nhìn xa trông rộng.

KINH NGHIỆM - TẬN TÂM - THÀNH TÍN

là phương châm phục vụ của các Đại Diện tại New York Life.

Chúng tôi chuyên cung ứng các Dịch Vụ và Chương Trình sau đây:

- Bảo hiểm nhân thọ
- Life Insurance
- Quỹ tiền học
- Education Funding
- Quỹ hưu bổng
- Retirement Planning
- Bảo hiểm săn sóc dài hạn
- Long Term Care Insurance

Hãy gọi ngay để giải quyết các thắc mắc về những sản phẩm bảo hiểm và tài chính trên!

The offering documents (policies, contracts) for all Net York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provision in the policies and contracts will prevail.

Những tài liệu (điều lệ, hợp đồng) và sản phẩm do New York Life và chi nhánh của New York Life cung cấp chỉ viết bằng tiếng Anh. Trong trường hợp có sự tranh chấp, những điều khoản trong điều lệ và hợp đồng được dùng chính thức.

SMRU 1674475

Michael Duong

LOAN OFFICER
NMLS# 484234
LICENSED IN VA, MD, DC

11325 RANDOM HILLS ROAD, SUITE 220
FAIRFAX, VA 22030

DIRECT: 703-947-8888 eFAX: 703-991-1081
CELL: 703-798-4586

MICHAEL.DUONG@RMSMORTGAGE.COM
WWW.RMSMORTGAGE.COM/MICHAELDUONG



Residential Mortgage Services
We'll Guide You Home

NMLS# 1760
EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

HIỀN NGUYỄN

Hair and Makeup for wedding
and other special occasions ...

Chuyên trang điểm , búi tóc cho
đám cưới, đám hỏi, dạ hội ...

Có đến nhà theo yêu cầu.

Có giá đặc biệt cho trên 5 người.

571-830-0844 (CELL or TEXT)

hientada@yahoo.com

BẮC ÂU, REALTOR

ĐẢM NHẬN MỌI DỊCH VỤ MUA BÁN ĐỊA ỐC
TẬN TÂM - UY TÍN - CHUYÊN NGHIỆP

NATIONAL REALTY

11890 Sunrise Valley Drive, Reston, VA 20191

CELL: (703) 945-9723

OFFICE: (703) 860-4600 ext 423, FAX: (703) 860-8512
david@nationalrealtor.biz

www.hitechdentalonline.com

HITECH DENTAL
LỘC NGUYỄN DMD PC.

Tốt nghiệp ưu hạng tại Hoa Kỳ
với hơn 15 năm kinh nghiệm.

Nha Khoa Gia Đình, Thẩm Mỹ, Implants,
Nhổ Răng Khôn, Niềng Răng Invisalign ...
Nhận Tất Cả Bảo Hiểm PPO

Giờ làm việc theo hẹn từ Thứ hai đến Thứ Bảy

Xin gọi văn phòng để lấy hẹn.

Manassas: 9806 Liberia Ave., Manassas, VA 20110

703-366-3300

Gainesville: 6844 Piedmont Center Plaza, Gainesville, VA

703-754-1999

TNT AUTO TECH

COMPLETE AUTO REPAIR - DOMESTIC & IMPORT
25350 PLEASANT VALLEY RD #160, CHANTILLY, VA 20152

TOMMY (TRONG)

CELL: (571) 435-5657

BUS: (703) 542-8183, FAX: (703) 542-6878

MON - FRI: 8:30 AM - 6:00 PM

SAT: 8:30 AM - 3:30 PM

MARK S. LORIA

Attorney At Law

Office: (202) 560-0202

3905 Railroad Ave, Ste 104

Fairfax, VA 22030

900 South Washington St, Ste 103

FallsChurch, VA 22042

CAROLYN PHUONG NGUYEN

director/marketing

carolyn.nguyen05@gmail.com

Cell: (571) 345-5717 Fax: (703) 689-3337